




Wyrób: Kurtka ochronna zimowa o intensywnej widzialności „LUTON“

Cel zastosowania: Kurtka jest zakładana jako ubranie wierzchnie – jest to ubranie o wysokiej widzialności i nie może go zakrywać inne ubranie lub akcesoria. Kurtka umożliwia dobrą widzialność użytkownika w sytuacjach niebezpiecznych, zarówno w dzień w jakichkolwiek warunkach świetlnych, tak również w ciemności w przypadku oświetlenia środkiem transportowym. Tę odzież powinien używać każdy, kto jest narażony na takie sytuacje. W takim przypadku odzież ta może istotnie obniżyć ryzyko wypadku. Przykłady czynności to np. prace na drogach, konserwacja torów, pogotowie asenizacyjne, ambulatoryjne i ratunkowe, transport, usługi pocztowe, agencje ochrony, prace manipulacyjne na powierzchniach z ruchem środków transportowych itd. Materiał wierzchni kurtki z wykończeniem wodoodpornym chroniącym przed niekorzystnymi warunkami pogodowymi, np. deszczem, śniegiem, mgłą i wilgocią gruntową. Ponadto kurtka chroni użytkownika przed chłodem. Dobór właściwej odzieży ostrzegawczej o wysokiej widzialności według klasy powinien być wykonany na podstawie specyficznych potrzeb związanych z miejscem pracy, według rodzaju ryzyka i konkretnych warunków w odpowiednim miejscu pracy. Za ten dobór jest odpowiedzialny pracodawca, powinien on określić i wybrać właściwy typ odzieży jeszcze przed jej stosowaniem.

Piktogramy: Przeprowadzone badania

	X (1-3) maks. 30×	EN ISO 20471:2013 Klasa X - liczba obok piktogramu oznacza klasę odzieży według powierzchni materiałów odbłaskowych. Klasy poszczególnych konstrukcji i wielkości, zob. tabela poniżej. Maksymalna ilość cykli prania, po których odzież zachowuje swoje właściwości ostrzegawcze.
	3 1, „ograniczony czas noszenia“	EN 343+A1:2007 Klasa 3 – odporność na przenikanie wody W_p . Klasa 1 – odporność na przenikanie pary wodnej R_{et} „ograniczony czas noszenia”, zob. tabela: zalecany czas noszenia.
	3 X X X X	EN 14058:2004 Klasa odporności cieplnej R_{ct} Klasa oddychalności AP Klasa przenikania wody WP Wartość izolacji I_{cler} Wartość izolacji I_{cle} <i>Użycie X zamiast numeru wskazuje, że odzież nie została przetestowana w zakresie tego wymogu</i>

EN ISO 20471 - minimalna wymagana powierzchnia materiału rzucającego się w oczy w m²

	Odzież klasy 3	Odzież klasy 2	Odzież klasy 1
Materiał tła	0,80	0,50	0,14
Materiał retrorefleksyjny	0,20	0,13	0,10

Klasy odzieży:

Konstrukcja	Klasa odzieży wg normy EN ISO 20471	Klasa odzieży wg normy EN 343+A1	Klasa odzieży według normy EN 14058
Kurtka – rozmiar XS i S	2	W_p: 3 R_{et}: 1	R_{ct}: 3
Kurtka – rozmiar M, L i większy	3		
Kamizelka rozmiar XS, S i M	1	-	R_{ct}: 3
Kamizelka – rozmiar L i większy	2		

EN 343+A1: Zalecany czas noszenia:

Następująca tabela jest wskazówką mającą wyjaśnić wpływ przepustowości dla pary wodnej na zalecany ciągły czas noszenia części odzieży w różnych temperaturach środowiska.

Zalecany maksymalny ciągły czas noszenia kompletnego ubrania składającego się z kurtki i spodni bez podszewki z izolacją cieplną.

Temperatura środowiska pracy °C	Klasa			Tabela obowiązuje dla średniego obciążenia fizycznego $M = 150 \text{ W/m}^2$, dla osoby standardowej, wilgotności względnej powietrza 50% i szybkości wiatru (przepływ powietrza) $v_a = 0,5 \text{ m/s}$.
	1 R_{et} ponad 40min.	2 $20 < R_{et} \leq 40 \text{ min}$	3 $R_{et} \leq 20 \text{ min}$	
25	60	105	205	
20	75	250	—	
15	100	—	—	
10	240	—	—	
5	—	—	—	

„—“ oznacza: czas noszenia nie jest ograniczony

EN 14058

Wartość ochronna zmierzonej efektywnej izolacji cieplnej odzieży to połączenie temperatury otaczającego powietrza oraz poziomu czynności (metaboliczna produkcja ciepła). Izolacja cieplna odzieży zależy od ostatecznego zastosowania odzieży w różnych warunkach.

Odpowiedni poziom izolacji całego ciała nie jest wystarczający, aby zapobiec przeziębieniu odkrytych części ciała (np. ręce, nogi, twarz) i związane z tym ryzyko odmrożenia.

Po każdej procedurze czyszczenia poziom izolacji cieplnej może się obniżyć.



Odzież ta spełnia podstawowe wymagania higieny i bezpieczeństwa według Rozporządzenia (UE) 2016/425 i dalszych podanych norm. Środek ochrony indywidualnej kategorii II.

EN ISO 13688:2013

EN ISO 20471:2013/A1:2017/Opr.1:2015 (EN ISO 20471:2013/A1:2016)

EN 343+A1:2008/Opr.1:2010 (EN343:2003+A1:2007/AC:2009-11)

EN 14058:2004

Identyfikacja Jednostki Notyfikowanej, która dokonała oceny zgodności: Instytut Testowania i Certyfikacji S.A. [Institut pro testování a certifikaci, a. s], tř. T. Bati 299, 764 21 Zlín – Louky, CZ, Jednostka notyfikowana nr 1023.

Ograniczenia stosowania: W celu zapewnienia właściwego poziomu ochrony, jak zostało podane powyżej, odzież powinna być noszona zapięta przez cały czas. Odzież nie może być poddana kontaktowi z ciepłymi chemikaliami, szczególnie z rozpuszczalnikami i ogniem. Konieczne jest również unikanie nadmiernego uszkodzenia mechanicznego, w szczególności części odbłaskowej (rozerwanie, urwanie, itp.).

Transport, typ opakowania: Wyroby są zapakowane w woreczki PE. Wyroby w trakcie transportu nie mogą zostać uszkodzone ani zniszczone.

Magazynowanie: NIE MAGAZYNOWAĆ w miejscach z bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Przechowywać w zamkniętych suchych, dobrze wentylowanych magazynach, chronić przed promieniującym ciepłem elementów grzejnych, ulokować minimalnie 1 m od elementów grzejnych. Jeżeli odzież jest mokra, należy ją pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej i dopiero później schować.

Materiał: wierzchni materiał: 100% poliester OXFORD 300D × 300D z powłoką poliuretanową (PU), wypełnienie i podszywka: 100% poliester. Pasy odbłaskowe: TM9 – 100% poliester pokryty srebrną farbą odbłaskową.

Rozmiary: rozmiary spełniają wymagane przedziały zgodnie z EN ISO 13688:2013.

Odzież jest uszyta na wysokość standardową 170 – 182 cm. Dozwolona tolerancja odchyień od wymiarów wynosi +4 i -3%.

Utrzymanie i czyszczenie:

Symbole konserwacji znajdzie użytkownik wyrobu na wszytej etykiecie.

Konserwacja w warunkach domowych: Maksymalnie 30 cykli prania, prać jak materiały syntetyczne, maks. 40 °C, nie używać BIO środków piorących i środków zawierających wybielacze optyczne. Nie należy używać płynu do płukania, obchodzić się delikatnie, zimne płukanie, krótkie odwirowanie, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie czyścić chemicznie.

Ręczne czyszczenie pasów odbłaskowych: 1. Woda 40 °C - delikatna, miękka szmatka, gąbka lub delikatna szczoteczka.

2. Delikatny środek do prania lub środek czyszczący.

3. Po wyczyszczeniu spłukać całą odzież, pozostawić do zupełnego wyschnięcia.

Maksymalna ilość prań obejmuje tylko właściwości dotyczące wysokiej widzialności.

Uwaga:

- Przed każdym użyciem sprawdź wzrokowo stan odzieży. Odzież tę należy utrzymywać w czystości, aby nadawała się do użytku. Należy ją natychmiast wymienić, jeżeli jest w sposób trwały zanieczyszczona lub wyblakła!!!

- W przypadku naruszenia kompletności odzieży (rozdarcie, przetarcie, niewspółmierne uszczuplenie materiału, prucie się szwów itp.) dochodzi do obniżenia poziomu ochrony odzieży i wyrób staje się nieodpowiednim w rozumieniu wyżej wymienionych przepisów prawnych oraz technicznych.

- Naprawiać tylko z zastosowaniem materiałów i substancji spełniających wymagania stosownej normy.

- Klasa ochrony jest określana według powierzchni widocznego materiału, dlatego też oznakowanie powierzchni tej odzieży jest zabronione lub ograniczone.

- Farba fluorescencyjna czerwona pod wpływem ekspozycji zmienia kolor na fluorescencyjny pomarańczowo-czerwony.

- Jeżeli wyrób będzie używany, przechowywany lub pielęgnowany w sposób inny niż podany, może to spowodować jego zniszczenie lub zmiany funkcjonalności.

- Podana maksymalna ilość cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z okresem użytkowania części odzieży. Okres użytkowania będzie także zależał od stosowania, przechowywania itd.

- Ostrość słuchu i widzenie peryferyjne mogą być obniżone, jeżeli ubrany jest kaptur.

- Kamizelka nie chroni użytkownika przed niekorzystnymi warunkami pogodowymi (np. deszczem, śniegiem, mgłą i wilgocią gruntową).

- Żadna odzież ostrzegawcza nie może zagwarantować absolutnej widoczności w każdej sytuacji.

Przy ścisłym przestrzeganiu ustalonego celu zastosowania nie powstają ryzyka, które mogłyby zagrażać zdrowiu użytkownika (wyrób nie może być używany w okolicznościach, które wymagają innego typu funkcji ochronnych, takich jak np. ochrona przed zagrożeniami termicznymi, chemicznymi, uchwycenie przez ruchome części maszyn itp.).

Utylizacja: Utylizacja odzieży jest regulowana ustawami poszczególnych krajów lub przepisami lokalnymi. Utylizacja poprzez spalanie.

Deklarację zgodności można znaleźć tutaj: www.canis.cz, a deklaracje dla poszczególnych wyrobów są w zakładce „Dokumenty do pobrania“.

Znakowanie: Wszysza etykieta (wzór)

typ wyrobu

kategoria wyrobu

znak zgodności

skład materiałowy

piktogramy konserwacji według EN ISO 3758:2012

znakowanie rozmiaru poprzez podanie 2 rozmiarów kontrolnych

piktogramy ochrony włącznie z normą zharmonizowaną

ostrzeżenie nakazujące zapoznanie się z instrukcją użytkowania

identyfikacja producenta

Numer Lot

LUTON	
Bunda • jacket • kurтка	
1110 051 155 94	
L	
CAT: II	
CE	
Materiál: Svrchní • upper • wierzchni : 100 % polyester s nánosem polyuretanu • 100 % polyester with polyurethan coating • 100 % polyester z povlókou poliuretanovou	
Podšívka • lining • podszywka: 100 % polyester • poliester	
Nepoužívejte aviváž - nepoužívat aviváž - do not use fabric softener - ne stouvat plynu do změkčovana tkanin	
EN ISO 3758:2012	EN 14996:2004
EN ISO 20471:2013	EN 20471:2013
EN 20471:2013	EN 20471:2013
EN 20471:2013	EN 20471:2013
I: 182 cm	
II: 100 - 108 cm	
Tento výrobek musí být udržován v čistotě, aby zůstal funkční. Pokud je neodstranitelně upřísněn nebo vybledlý, je nutné jej nahradit. Tento oděv musí být udržován čistý, aby zůstal funkční. Okamžitě ho nahraďte, ak je trvale znečištěný alebo vyblednutý. This clothing must be kept clean to be usable. Replace it immediately if it is permanently stained or faded. Odzież ta powinna być utrzymywana w czystości, aby nadawała się do użytku. Należy natychmiast ją wymienić, jeżeli jest zanieczyszczona w sposób trwały lub jest wyblakła.	
BARCODE	
ZA/2019/115	
Pošivka: 260/59	
Houbětín, 198 00 Praha 9	
Czech Republic	

LUTON	
Vesta • vest • kamizelka	
1110 051 155 94	
L	
CAT: II	
CE	
Materiál: Svrchní • upper • wierzchni : 100 % polyester s nánosem polyuretanu • 100 % polyester with polyurethan coating • 100 % polyester z povlókou poliuretanovou	
Podšívka • lining • podszywka: 100 % polyester • poliester	
Nepoužívejte aviváž - nepoužívat aviváž - do not use fabric softener - ne stouvat plynu do změkčovana tkanin	
EN ISO 3758:2012	EN 14996:2004
EN ISO 20471:2013	EN 20471:2013
EN 20471:2013	EN 20471:2013
EN 20471:2013	EN 20471:2013
I: 182 cm	
II: 100 - 108 cm	
Tento výrobek musí být udržován v čistotě, aby zůstal funkční. Pokud je neodstranitelně upřísněn nebo vybledlý, je nutné jej nahradit. Tento oděv musí být udržován čistý, aby zůstal funkční. Okamžitě ho nahraďte, ak je trvale znečištěný alebo vyblednutý. This clothing must be kept clean to be usable. Replace it immediately if it is permanently stained or faded. Odzież ta powinna być utrzymywana w czystości, aby nadawała się do użytku. Należy natychmiast ją wymienić, jeżeli jest zanieczyszczona w sposób trwały lub jest wyblakła.	
BARCODE	
ZA/2019/115	
Pošivka: 260/59	
Houbětín, 198 00 Praha 9	
Czech Republic	

W przypadku dalszych pytań prosimy o skontaktowanie się z producentem:



Poděbradská 260/59, Hlubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic